

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA SZERB ÖNKORMÁNYZATA
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Ikt. szám: I-91/ 13 /2017.

Tárgy: Felterjesztés
Ügyintéző: Varacsikai Erzsébet
Telefonszám: 061/3724-525

Budapest Főváros Kormányhivatala

dr. György István
kormány megbízott részére

Budapest
Teve u. 1/a-c.
1139

Tisztelt Kormány megbízott Úr!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület **Újbuda Szerb Önkormányzata** 2017. május 16-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2017. május 24.

Tisztelettel:



3. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata **2017. május 16-án** (kedd) **9.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak:	Becseics Péter	elnök
	Lasztity György	elnökhelyettes
	Látó Angel	képviselő

Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából

Már Csilla Beatrix referens

Szilágyi Tünde titkár

Varacskai Erzsébet titkár

Becseics Péter elnök:

Köszönti a jelenlévőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét. Javasolja a mai testületi ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Látó Angel képviselőtársát megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Látó Angel képviselő személyét elfogadja az Újbuda Szerb Önkormányzat 2017. május 16-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

13/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Látó Angel képviselő személyét elfogadja az Újbuda Szerb Önkormányzat 2017. május 16-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Becseics Péter elnök:

Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását.

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. május 16-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az SZBÖ 2016. évi gazdálkodásának megtárgyalása, zárszámadás elfogadása*
- 2. Az SZBÖ elkövetkezendő programjainak egyeztetése*
- 3. Az SZBÖ 2017. évi költségvetésének módosítása*
- 4. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

14/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. május 16-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az SZBÖ 2016. évi gazdálkodásának megtárgyalása, zárszámadás elfogadása
2. Az SZBÖ elkövetkezendő programjainak egyeztetése
3. Az SZBÖ 2017. évi költségvetésének módosítása
4. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

1. Napirendi pont

Az SZBÖ 2016. évi gazdálkodásának megtárgyalása, zárszámadás elfogadása

Becseics Péter elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

1. A Képviselő-testület az önkormányzat 2016. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 1 950 ezer Ft-ban,
 költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 1 568 ezer Ft-ban
 állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege	1 820 ezer Ft,
b) költségvetési kiadásainak főösszege	1 568 ezer Ft,
c) költségvetési egyenlege	252 ezer Ft,
amelyből	
– működési bevételek és működési kiadások egyenlege	587 ezer Ft,
– felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	-335 ezer Ft,
d) finanszírozási bevétele	130 ezer Ft,
e) finanszírozási kiadása	0 ezer Ft.
2. A Képviselő-testület az önkormányzat 2016. évi költségvetési maradványát 382 ezer Ft összegben hagyja jóvá.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat 2016. évi költségvetési előirányzatait és a hozzájuk tartozó teljesítéseket az 1. számú melléklet szerint határozza meg.
4. A 2016. évi költségvetés teljesítésének működési- és felhalmozási mérlegét a 2. számú melléklet tartalmazza.
5. Az önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége 2016. december 31-én nem volt.
6. A Képviselő-testület
 - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt,

- b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem nyújtott,
 c. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: SZBÖ elnöke
 Határidő: 2017. május 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testületének 15/2017. (V.16.) számú határozata az önkormányzat 2017. évi zárszámadásáról

1. A Képviselő-testület az önkormányzat 2016. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 1 950 ezer Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 1 568 ezer Ft-ban állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege	1 820 ezer Ft,
b) költségvetési kiadásainak főösszege	1 568 ezer Ft,
c) költségvetési egyenlege	252 ezer Ft,
amelyből	
– működési bevételek és működési kiadások egyenlege	587 ezer Ft,
– felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	-335 ezer Ft,
d) finanszírozási bevétele	130 ezer Ft,
e) finanszírozási kiadása	0 ezer Ft.
2. A Képviselő-testület az önkormányzat 2016. évi költségvetési maradványát 382 ezer Ft összegben hagyja jóvá.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat 2016. évi költségvetési előirányzatait és a hozzájuk tartozó teljesítéseket az 1. számú melléklet szerint határozza meg.
4. A 2016. évi költségvetés teljesítésének működési- és felhalmozási mérlegét a 2. számú melléklet tartalmazza.
5. Az önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége 2016. december 31-én nem volt.
6. A Képviselő-testület
 - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt,
 - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem nyújtott,
 - c. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: SZBÖ elnöke
 Határidő: 2017. május 31

2. Napirendi pont

Az SZBÖ elkövetkezendő programjainak egyeztetése

Becseics Péter elnök:

1.)

Kéri Képviselőtársait, hogy közösen az ülés keretén belül röviden tekintsék át a februárban elfogadott Munkatervi programokat, hogy melyek azok, amiket előreláthatólag mindenképpen meg tudnak valósítani az idén. Ezzel kapcsolatban tájékoztatja képviselőtársait arról, hogy az idei feladatalapú támogatás lehetővé teszi számukra, hogy néhány program, Munkatervben előzetesen meghatározott felhasználható összegét megemeljék.

Elmondja, hogy az előző évekhez képest idén is megrendezésre kerül a Hagyományos Tabán Folklór Est 2017. június 10-én. Fent nevezett támogatásnak köszönhetően javasolja a Tabán Néptáncgyűttes fellépésének biztosítását, mely 98.000,- Ft.

Továbbá a Tabán Gála Estet követő zenei táncház, ahol a lórévi „Szelo” zenekar szolgáltatja a zenét, is fellép. A zenekar fellépési díja 98.000,- Ft, ezt az összeget is javasolja biztosítani.

Ezért az SZBÖ éves Munkatervének 3. pontjában meghatározott felhasználható összeget 100.000,- Ft-ról javasolja 196.000,- Ft-ra megemelni.

Az elhangzottak alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 3/2017. (II.24.) határozattal elfogadott 2017. évi Munkatervének 3. pontjában szereplő Tabán Néptáncgyűttes hagyományos Tabán Folklór Estjének megtartására megállapított 100.000,- Ft felhasználását 196.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2017. május 16.

Felelős: SZBÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

16/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 3/2017. (II.24.) határozattal elfogadott 2017. évi Munkatervének 3. pontjában szereplő Tabán Néptáncgyűttes hagyományos Tabán Folklór Estjének megtartására megállapított 100.000,- Ft felhasználását 196.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2017. május 16.

Felelős: SZBÖ elnöke

2.)

Elmondja továbbá, hogy a tavalyi évben a szerbek letelepedésének emléknepjéhez kapcsolódó szentendrei hajóút programra összesen 200.000,- Ft-ot fordítottak költségvetésükből. Míg az idei év elején, mivel még nem volt számukra ismeretes a feladatalapú támogatás összege, ezért csak 150.000,- Ft-ot előirányoztak erre a program-

ra februárban. Mivel a támogatás összege viszont lehetővé teszi, javasolja erre a programra is a felhasználási keret megemelését 50.000,- Ft-tal, így a tavalyi évhez hasonló költségekkel számolhatnak.

A fentiek alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 3/2017. (II.24.) határozattal elfogadott 2017. évi Munkatervének 8. pontjában szereplő, a szerbek magyarországi letelepedésének emléknapjára megállapított 150.000,- Ft felhasználását 200.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2017. május 16.

Felelős: SZBÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

17/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 3/2017. (II.24.) határozattal elfogadott 2017. évi Munkatervének 8. pontjában szereplő, a szerbek magyarországi letelepedésének emléknapjára megállapított 150.000,- Ft felhasználását 200.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2017. május 16.

Felelős: SZBÖ elnöke

3.)

Tájékoztatásul elmondja, hogy a Képviselő-testületük meghívást kapott Niš város önkormányzatától a hagyományosan megrendezésre kerülő Rigómezei csata közös megemlékezésére, amely 2017. június 28-án kerül megrendezésre. Javasolja a Testület tagjainak a programon való részvételt, amelyre személygépkocsival utazhatnak. A program utazási költségeire (autópálya matrica, és gépkocsi költség) maximum 84.000,- Ft összeget javasol fordítani.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz - az SZBÖ Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan – Szerbiában, a 2017. június 28-án megrendezésre kerülő Rigómezei csata megemlékezésen, a nemzetiségi kulturális hagyományápolás céljából. Az utazáshoz szükséges gépkocsi költségekre maximum 84.000,- Ft összeg felhasználást állapít meg az SZBÖ 2017. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2017. július 15.

Felelős: SZBÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

18/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz - az SZBÖ Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan – Szerbiában, a 2017. június 28-án megrendezésre kerülő Rigómezei csata megemlékezésen, a nemzetiségi kulturális hagyományápolás céljából. Az utazáshoz szükséges gépkocsi költségekre maximum 84.000,- Ft összeg felhasználást állapít meg az SZBÖ 2017. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2017. július 15.
Felelős: SZBÖ elnöke

4.)

Tájékoztatja Képviselőtársait, hogy a 2017. május 27-én, Budapesten a kőbányai Mély – tó Szabadtéri Színpadán az anyaországi népi táncegyüttes, a Tabán együttes, bolgár és görög néptánc együttesek közös balkán estet szerveznek, amely eseményen javasolja a részvételt, továbbá javasolja a 98.000,- Ft fellépési díjjal való hozzájárulást.

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy társszervezőként részt vesz – az SZBÖ 2017. évi Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan – a 2017. május 27-én, Budapesten a kőbányai Mély – tó Szabadtéri Színpadán megrendezésre kerülő anyaországi népi táncegyüttes, a Tabán együttes, bolgár és görög néptánc együttesek közös balkán estjén, amely a nemzetiségi hagyományápolás és a nemzetiségi önazonosság erősítése céljából kerül megrendezésre. A fellépési díj költségeire maximum 98.000,- Ft összeg felhasználást állapít meg az SZBÖ 2017. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2017. június 15.
Felelős: SZBÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

19/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy társszervezőként részt vesz – az SZBÖ 2017. évi Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan – a 2017. május 27-én, Budapesten a kőbányai Mély – tó Szabadtéri Színpadán megrendezésre kerülő anyaországi népi táncegyüttes, a Tabán együttes, bolgár és görög néptánc együttesek közös balkán estjén, amely a nemzetiségi hagyományápolás és a nemzetiségi önazonosság erősítése céljából kerül megrendezésre. A fellépési díj költségeire maximum 98.000,- Ft összeg felhasználást állapít meg az SZBÖ 2017. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2017. június 15.
Felelős: SZBÖ elnöke

5.)

Továbbá elmondja, hogy a magyarországi szerbség az idén 2017. július 17-én szervezi meg a hagyományos zarándokutat Grábócra, a Szent Péter – Pál Kolostorba, ahol hagyományosan megemlékeznek a kolostor védőszentjének ünnepi istentiszteletén és az azt követő búcsú ünnepségen.

A program utazási költségeire (autópálya matrica, és gépkocsi költség) maximum 24.000,- Ft összeget javasol fordítani.

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz - az SZBÖ Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan - a 2017. július 17-én, Grábócon, a Szent Péter – Pál Kolostorban megrendezésre kerülő ünnepi istentiszteleten és az azt követő búcsú ünnepségen, a nemzetiségi kulturális hagyományápolás céljából. Az utazáshoz szükséges gépkocsi költségekre maximum 24.000,- Ft összeg felhasználást állapít meg az SZBÖ 2017. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2017. augusztus 15.

Felelős: SZBÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

20/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz - az SZBÖ Munkatervének 10. pontjához kapcsolódóan - a 2017. július 17-én, Grábócon, a Szent Péter – Pál Kolostorban megrendezésre kerülő ünnepi istentiszteleten és az azt követő búcsú ünnepségen, a nemzetiségi kulturális hagyományápolás céljából. Az utazáshoz szükséges gépkocsi költségekre maximum 24.000,- Ft összeg felhasználást állapít meg az SZBÖ 2017. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2017. augusztus 15.

Felelős: SZBÖ elnöke

6.)

Elmondja Képviselőtársai és a jelenlévők számára, hogy a Szerb Fővárosi Önkormányzat idén 2017. szeptember 10-16 között szervez zarándokutat a balkáni szerb ortodox kolostorokba a Buda Guide Travel utazásszervező irodán keresztül.

Javasolja, hogy az előző évekhez hasonlóan idén is vegyenek részt és járuljanak hozzá a Szerbia – Montenegró – Albánia zarándokút megszervezéséhez.

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy társszervezőként részt vesz – a Szerb Fővárosi Önkormányzat főszervezésében – a 2017. szeptember 10-16 között megrendezésre kerülő, Szerbia – Montenegro – Albánia zarándokúton, a nemzetiségi kulturális, anyanyelvi és hagyományápolás és a nemzetiségi önazonosság erősítése céljából. Az utazásszervezés költségeire maximum 300.000,- Ft összeg felhasználást állapít meg az SZBÖ 2017. évi költségvetése terhére.

*Határidő: 2017. október 15.
Felelős: SZBÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

21/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy társszervezőként részt vesz – a Szerb Fővárosi Önkormányzat főszervezésében – a 2017. szeptember 10-16 között megrendezésre kerülő, Szerbia – Montenegro – Albánia zarándokúton, a nemzetiségi kulturális, anyanyelvi és hagyományápolás és a nemzetiségi önazonosság erősítése céljából. Az utazásszervezés költségeire maximum 300.000,- Ft összeg felhasználást állapít meg az SZBÖ 2017. évi költségvetése terhére.

*Határidő: 2017. október 15.
Felelős: SZBÖ elnöke*

7.)

Továbbá elmondja, hogy az Újbuda Szerb Önkormányzat 2017. szeptemberében szerb etno ének és zenés estet szervez a budapesti Nagymező utcában lévő Szerb Kulturális Központban. A rendezvényen Szkority Nikola és Basity Branka fellépését javasolja a lórévi Szelo zenekar kíséretében. A rendezvény szervezésére és a fellépési díjakra 150.000,- Ft összeg felhasználását javasolja.

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2017. szeptemberében, a budapesti Nagymező utcában lévő Szerb Kulturális Központban szerb etno ének és zenés estet szervez, ahol Szkority Nikola és Basity Branka és lórévi Szelo zenekar szerb etno népdalokat ad elő.

A rendezvény szervezésére és a fellépési díjakra 150.000,- Ft összeg felhasználást állapít meg az SZBÖ 2017. évi költségvetése terhére.

*Határidő: 2017. október 15.
Felelős: SZBÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

22/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2017. szeptemberében, a budapesti Nagymező utcában lévő Szerb Kulturális Központban szerb etno ének és zenés estet szervez, ahol Szkority Nikola és Basity Branka és lórévi Szelo zenekar szerb etno népdalokat ad elő.

A rendezvény szervezésére és a fellépési díjakra 150.000,- Ft összeg felhasználást állapít meg az SZBÖ 2017. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2017. október 15.

Felelős: SZBÖ elnöke

3. Napirendi pont***Az SZBÖ 2017. évi költségvetésének módosítása*****Becseics Péter elnök:**

Tájékoztatásul elmondja, hogy a 2017. évi állami feladatalapú támogatásuk összege 562.296,- Ft-ot tesz ki, melyet javasol a költségvetésükbe bevételezni. Ezt az összeget javasolja az előző napirendi pontban megtárgyalt programok vonatkozásában felosztani.

Elsősorban javasolja, hogy a februári költségvetésben előirányzott Szállítási szolgáltatások sorról 210.000,- Ft-ot vegyenek el, abból 200.000,- Ft-ot az Egyéb üzemeltetési kiadások sorra és az előző napirendi pontban tárgyalt gépkocsi költségekhez tartozó autópálya matricadíjak vásárlása miatt pedig 10.000,- Ft-ot az Egyéb dologi kiadások sorra irányozzanak elő.

Az év közben felmerülő önkormányzati működéshez szükséges költségek miatt javasol az Irodaszer, nyomtatvány sorra 50.000,- Ft-ot tenni.

A 2017. évben megszervezésre kerülő programok - többek között a Tabán Est, a szentendre hajóút, a fővárosi kulturális rendezvények, az író-olvasó találkozók – alapján pedig javasol az Egyéb üzemeltetési kiadások sorra összesen 712.296,- Ft-ot biztosítani.

A fentieket összegezve szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZBÖ 2017. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalon:

- *a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központosított előirányzatok sorát megemeli 562.296,- Ft-tal.*

A Kiadások oldalon:

- *A 3. Dologi kiadások*
 - *3.1.1. Irodaszer, nyomtatvány sorát megemeli 50.000,- Ft-tal,*
 - *a 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát megemeli 712.296,- Ft-tal,*
 - *a 3.5.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemeli*

- 10.000,- Ft-tal, valamint
- ezzel egyidejűleg a 3.3.2. Szállítási szolgáltatás sorát csökkenti 210.000,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2017. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 2.377.949,- Ft

Bevételek összesen: 2.377.949,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: SZBÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

23/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZBÖ 2017. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalon:

- a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központosított előirányzatok sorát megemeli 562.296,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

- A 3. Dologi kiadások
 - 3.1.1. Irodaszer, nyomtatvány sorát megemeli 50.000,- Ft-tal,
 - a 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát megemeli 712.296,- Ft-tal,
 - a 3.5.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemeli 10.000,- Ft-tal, valamint
 - ezzel egyidejűleg a 3.3.2. Szállítási szolgáltatás sorát csökkenti 210.000,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2017. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 2.377.949,- Ft

Bevételek összesen: 2.377.949,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: SZBÖ elnöke

3. Napirendi pont **Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről**

Becseics Péter elnök:

1)

A jegyzőkönyv és a jelenlévők számára elmondja, hogy hagyományosan idén januárban is megszervezésre került a Szent Száva ünnepségsorozat.

Január 26-án a magyarországi szerbség hagyományosan megemlékezett Szent Száváról, aki az iskolák és templomok védőszentje.

Másnap, január 27-én a Nikola Tesla Szerb Általános Iskola és Gimnázium aulájában dr. Lásztity Jovánka igazgatónő ünnepi beszédével nyitotta meg az ünnepséget. Az intézmény énekkara, valamint a diákok ünnepi műsort adtak elő Szent Száva munkásságáról a jelen lévő vendégeknek.

Január 28-án, a Szerb Görögkeleti Ortodox Templomban 10:00 órai kezdettel a budai ortodox egyház püspöke és a templom pópája celebrálta az ünnepi liturgiát (misét) a diákok és a főváros szerb származású hívők jelenlétében.

A Tekeliánum ünnepi aulájában 17:00 órakor kezdődött a hagyományos Szent Száva Ünnepi Akadémia, melyet Vera Pejity-Sutor az Országos Szerb Önkormányzat elnöke beszédével nyitott meg. Az ünnepségen üdvözölte a résztvevőket a Magyar Kormány részéről, Tircsi Richárd államtitkár. Anyaországukból, Szerbiából Nedelyko Tenovity a Külügyminisztérium a diaszpórában élő szerbekért felelős szakállamtitkára, valamint Szerbia magyarországi nagykövete Rade Drobac és Bosznia - Hercegovina nagykövete Aleksander Dragocsevity vettek részt. Az ünnepi köszöntők után a Nikola Tesla Gimnázium tanulói, a Magyarországi Szerb Színház művészei és vendégként a deszki „Bánát” Együttes ünnepi műsort adtak elő.

A műsor után hagyományosan átadták a Szent Száva emlék okleveleket és plaketteket, azok részére, akik a szavazatok alapján legtöbbet tettek az évek során a szerb kultúráért, egyházi tevékenységért és az identitás megőrzéséért.

20:00 órai kezdettel a Hotel Danubius Aréna dísztermében kezdődött a hagyományos Országos Szerb Bál, amelyen a budapesti szerbeken kívül az ország szerbek lakta városaiból és falvaiból vettek részt a bálozók.

A zenét az anyaországukból érkezett Pavkovity Ljubisa és lórévi „Szelo” zenekarok szolgáltatták a hajnali órákig.

A hagyományos Szent Száva ünnepségsorozat gazdag kulturális és egyházi programokkal zárult.

Az Újbuda Szerb Önkormányzat a rendezvényekhez 150.000,- Ft-tal járult hozzá.

Az Országos Szerb Bálon saját költségen vett részt Becseics Péter és Látó Angel képviselők.

Az elmondottak alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját - az SZBŐ Munkatervének 1. pontja alapján - a 2017. január 26 - 28 között megtartott 3 napos hagyományos Szent Száva ünnepségsorozaton (társszervezőként) való részvételről, mely tartalmazta:

- *Szent Száva védőszent megemlékezését,*
- *munkásságának ismertetését, a Nikola Tesla Szerb Általános Iskola és Gimnázium diákjai és a vendégek körében,*
- *a Szerb Görögkeleti Ortodox Templomban megtartott*

- hagyományos ünnepi liturgiát,*
- *a Tekeliánumban megtartott hagyományos Szent Száva Ünnepi Akadémián a szerb kultúra ápolásáért járó oklevelek kiosztását,*
 - *valamint a hagyományos Országos Szerb Bál megrendezését, mely minden évben a hazai és anyaországi kapcsolatok fenntartását segíti.*

Ezzel egyidejűleg elfogadja a programsorozat rendezvényeihez szükséges költségekre fordított 150.000,- Ft felhasználását.

Határidő: 2017. május 16.

Felelős: SZBÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

24/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja Munkatervének 1. pontja alapján - a 2017. január 26 - 28 között megtartott 3 napos hagyományos Szent Száva ünnepségsorozaton (társszervezőként) való részvételről, mely tartalmazta:

- Szent Száva védőszent megemlékezését,
- munkásságának ismertetését, a Nikola Tesla Szerb Általános Iskola és Gimnázium diákjai és a vendégek körében,
- a Szerb Görögkeleti Ortodox Templomban megtartott hagyományos ünnepi liturgiát,
- a Tekeliánumban megtartott hagyományos Szent Száva Ünnepi Akadémián a szerb kultúra ápolásáért járó oklevelek kiosztását,
- valamint a hagyományos Országos Szerb Bál megrendezését, mely minden évben a hazai és anyaországi kapcsolatok fenntartását segíti.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a programsorozat rendezvényeihez szükséges költségekre fordított 150.000,- Ft felhasználását.

Határidő: 2017. május 16.

Felelős: SZBÖ elnöke

2)

Továbbá beszámol arról, hogy az SZBÖ a 2017. évben elfogadott Munkatervének 12. pontja alapján Dujmov Milán, történész-író a Lórév település etnográfijáról írt könyvének nyomdai költségéhez 150.000,- Ft-tal járult hozzá. A könyv bemutatója június hónapban kerül megrendezésre, mely az SZBÖ részéről további költségekkel nem jár.

Az elmondottak alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az SZBŐ Munkatervének 12. pontja alapján – a Dujmov Milán, történész - író Lórév település etnográfijáról írt könyvének nyomdai költségére fordított 150.000,- Ft hozzájárulásáról, mely a szerb nemzetiségi értékek, hagyományok felkutatásával hozzájárult a szerb kulturális örökség ápolásához, örökítéséhez.

*Határidő: 2017. május 16.
Felelős: SZBŐ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

25/2017. (V.16.) SZBŐ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az SZBŐ Munkatervének 12. pontja alapján – a Dujmov Milán, történész - író Lórév település etnográfijáról írt könyvének nyomdai költségére fordított 150.000,- Ft hozzájárulásáról, mely a szerb nemzetiségi értékek, hagyományok felkutatásával hozzájárult a szerb kulturális örökség ápolásához, örökítéséhez.

*Határidő: 2017. május 16.
Felelős: SZBŐ elnöke*

3)

Továbbá elmondja, hogy 2017. május 8-án, a Pesti Ortodox Szerb Templomban és annak Templomkertjében hagyományosan megünnepelték a budapesti és környéki szerbek az Ortodox Szerb Templom Védőszentjének, Szent Györgynek búcsúját.

10:00 órakor kezdődött a budai szerb püspök és a pesti, valamint a környéken élő városokból és falvakból érkező pópákkal az ünnepi liturgia. Ezután a résztvevő közel 300 fő vendégekkel és hívőkkel közös ebéden vettek részt.

Az anyaországból és az olaszországi Triesztből érkezett népitánc csoportok fergeteges programot adtak elő, majd ezt követően a lórévi „Szelo” zenekar szolgáltatta a tánchoz a zenét a késő délutáni órákig.

Az Újbuda Szerb Önkormányzat az asztalok, sátrak és székek bérléséhez 98.000,- Ft-tal járult hozzá.

Az elmondottak alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az SZBŐ Munkatervének 4. pontja alapján – a 2017. május 8-án, a Budapest V. ker., Szerb Ortodox Templomban és annak Templomkertjében megrendezésre került, hagyományos Szent György napi búcsún (társszervezőként) való részvételről, mely hozzájárult a szerb nemzetiségi hagyományok és kulturális értékek ápolásához. Valamint elfogadja a program bérleti díjaira fordított 98.000,- Ft felhasználását.

*Határidő: 2017. május 16.
Felelős: SZBŐ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

26/2017. (V.16.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az SZBÖ Munkatervének 4. pontja alapján – a 2017. május 8-án, a Budapest V. ker., Szerb Ortodox Templomban és annak Templomkertjében megrendezésre került, hagyományos Szent György napi búcsún (társszervezőként) való részvételtől, mely hozzájárult a szerb nemzetiségi hagyományok és kulturális értékek ápolásához. Valamint elfogadja a program bérleti díjaira fordított 98.000,- Ft felhasználását.

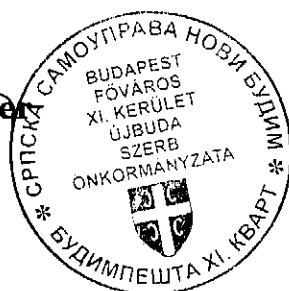
Határidő: 2017. május 16.

Felelős: SZBÖ elnöke

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 11.10 órakor bezárta.

Budapest, 2017. május 24.


Becseits Péter
elnök




Látó Angel
jegyzőkönyv-hitelesítő

2450 15 / 2017. (V. 16.) számú
határozat melléklete
határozat 1. melléklet

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
SZERB ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2016. évi kiadási és bevételi előirányzatai

E Ft

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés 2016.XII.31.	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:							
Működési költségvetés kiadásai							
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:						
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)					0	0
1.1.1	Elnök					0	0
1.1.2	Elnökhelyettes					0	0
1.1.3	Tagok					0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)					0	0
1.2.1	Telefon magáncélú használata	24	24	20	20	0	0
1.2.2	BKV bérletek					0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés					0	0
1.2.4	Egyéb meghatározott juttatások						
1.2.5	Megbízási díjak	0	0	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	0	0	0	0	0
	Személyi juttatások összesen:	24	24	20	20	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:						
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	12	12	9	9	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	12	12	9	9	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:						
3.1	Készletbeszerzés						
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	100	60	44	44	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	20	5	5	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások						
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	96	96	81	81	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások						
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	0	98	98	98	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	582	0	0	0	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	200	1 072	910	910	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0	0	0
3.3.5	Karbantartás	0	0	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások						
3.4.1	Belföldi kiküldetés	150	50	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	300	159	66	66	0	0

Mészáros

SZBÖ 15/2017. (V. 16.) májusi

határozat melléklete

..... határozat 1. melléklet

3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások						
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	0	0	0	0	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 428	1 555	1 204	1 204	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:						
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai							
5.	V. BERUHÁZÁSOK:						
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	100	359	335	335	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	100	359	335	335	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:						
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		1 564	1 950	1 568	1 568	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		1 564	1 950	1 568	1 568	0	0
BEVÉTELEK:							
Működési költségvetés bevételei							
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL						
7.1	Működési célú központi támogatások	782	1 168	1 168	1 168	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	652	652	652	652	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK						
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0	0	0
8.2	Egyéb bevételek	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei							
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL						
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 434	1 820	1 820	1 820	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG		-130	-130	252	252	0	0
MŰKÖDÉSI EGYENLEG		-30	229	587	587	0	0
FELHALMOZÁSI EGYENLEG		-100	-359	-335	-335	0	0
Finanszírozási bevételek							
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA						
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	130	130	130	130	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		1 564	1 950	1 950	1 950	0	0

SZBÖ 15/2017. (V. 16.)
 Státumi határozat melléklete

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Szerb Önkormányzata

2016. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

BEVÉTELEK	MŰKÖDÉSI MÉRLEG			KIADÁSOK		
	2016. évi eredeti előirányzat	2016. évi módosított előirányzat	2016. évi teljesítés	2016. évi eredeti előirányzat	2016. évi módosított előirányzat	2016. évi teljesítés
Előirányzat megnevezés						
Működési támogatás központi költségvetésből	782	1 168	1 168	24	24	20
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről	652	652	652	12	12	9
Működési bevételek	0	0	0	1 428	1 555	1 204
Összesen:	1 434	1 820	1 820	1 464	1 591	1 233
Működés egyenlege	-30	229	587			

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

BEVÉTELEK	E Ft			KIADÁSOK		
	2016. évi eredeti előirányzat	2016. évi módosított előirányzat	2016. évi teljesítés	2016. évi eredeti előirányzat	2016. évi módosított előirányzat	2016. évi teljesítés
Előirányzat megnevezés						
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0	0	0	100	359	335
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0
Összesen	0	0	0	100	359	335
Felhalmozás egyenlege	-100	-359	-335			
Finanszírozási bevételek						
Költségvetési maradvány	130	130	130	0	0	0
MINDÖSSZESEN:	1 564	1 950	1 950	1 564	1 950	1 568

Finanszírozási kiadások

[Handwritten signature]

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
SZERB ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2017. évi költségvetése**

23/2017. (V.16.) SZBÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	28 560	28 560	0	0
1.2.2	BKV bérletek	0	0	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyéb meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	0	0	0
	Személyi juttatások összesen:	28 560	28 560	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	12 470	12 470	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	12 470	12 470	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	150 000	150 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások	0	0	0	0
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	114 240	114 240	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások	0	0	0	0
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	100 000	100 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	390 000	390 000	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	1 122 579	1 122 579	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások	0	0	0	0
3.4.1	Belföldi kiküldetés	150 000	150 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	300 000	300 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 100	10 100	0	0

3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 336 919	2 336 919	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések		0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre			0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	2 377 949	2 377 949	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	2 377 949	2 377 949	0	0
	BEVÉTELEK:				
	Működési költségvetés bevételei				
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Központi támogatások		1 344 296	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	652 000	652 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 996 296	1 996 296	0	0
	Finanszírozási bevételek				
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	381 653	381 653	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	2 377 949	2 377 949	0	0

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG


(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)

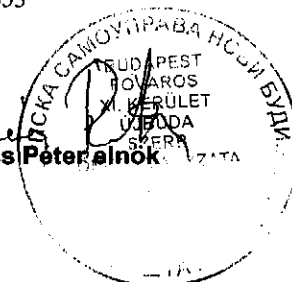
-381653 -381653

ebből: - működési
- felhalmozási

-381653 -381653

Budapest, 2017. május 16.


Becsei Péter, elnök



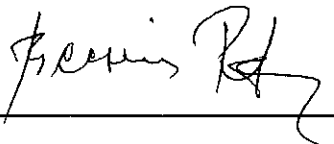
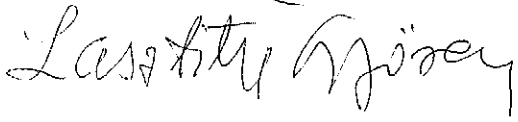


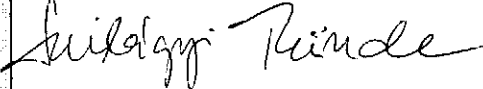
BUDAPEST XI. KERÜLET ÚJBUDA SZERB ÖNKORMÁNYZATA
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

JELENLÉTI ÍV

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata *rendes* ülésén.

Időpont: 2017. május 16. (kedd) 9⁰⁰ óra

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (Budapest XI. ker. Zsombolyai u. 4.) II.em. 211-es tárgyalóterme

Név:		Aláírás:
1.	Becseics Péter Elnök	
2.	Lasztity György Elnökhelyettes	
3.	Látó Angel Képviselő	
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző	
	Szilágyi Tünde Titkár VARGASKAI ERZSEBET	 Vargaskai Erzebet

M E G H Í V Ó

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata **2017. május 16-án** (kedd) **9.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

Napirendi pontok

- 1. Az SZBÖ 2016. évi gazdálkodásának megtárgyalása, zárszámadás elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)**
Előterjesztő: Becseics Péter elnök
- 2. Az SZBÖ elkövetkezendő programjainak egyeztetése (szóbeli előterjesztés szerint)**
Előterjesztő: Becseics Péter elnök
- 3. Az SZBÖ 2017. évi költségvetésének módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)**
Előterjesztő: Becseics Péter elnök
- 4. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről**
Beszámoló: Becseics Péter elnök

Budapest, 2017. május 3.



ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselők!

Az SZBÖ 2017. május 16-án megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1. napirendi ponthoz:

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a 2016. évi zárszámadás és mellékletei elfogadásáról szóló határozatot legkésőbb jogszabályi előírás szerint 2017. május 31-ig szükséges elfogadnunk. Ennek megfelelően a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság munkatársa a tavalyi gazdálkodásunk alapján elkészítette a zárszámadás elfogadásához szükséges anyagokat, melyet Jegyző Asszony levelével együtt megküldött részünkre.

A mérlegeket és kimutatásokat az előterjesztés 1-4. mellékletei tartalmazzák, melyeket a Jegyző Asszony levelével az előterjesztés mellékleteként küldök meg részetekre.

Ahogy a fent említett levélben is olvasható, jogszabályi kötelezettségünk a tényleges kiadások tervszámoktól való eltérésének indoklása.

A 4. számú mellékletben szereplő, tervszámoktól történő eltérések indokai az alábbiak:

A Bevételek oldalon szereplő eltérés abból adódik, hogy a költségvetés tervezésekor még nem lehetett tervezni a folyó évben állami feladatalapú támogatásként várható pénzüsszeggel, míg a későbbiekben már annak összegével is számoltunk.

A Kiadások oldalon szereplő eltérés is abból adódik, hogy a költségvetés tervezésekor még tudtunk tervezni a folyó évben állami feladatalapú támogatásként várható pénzüsszeggel, míg az év folyamán már azt az összeget fel tudtuk használni a 2016. évi programjaink megvalósításához.

Határozati javaslat:

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testületének .../2017. (...) számú határozata az önkormányzat 2016. évi zárszámadásáról

1. A Képviselő-testület az önkormányzat 2016. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 1 950 ezer Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 1 568 ezer Ft-ban állapítja meg, amelyből
 - a) költségvetési bevételeinek főösszege 1 820 ezer Ft,
 - b) költségvetési kiadásainak főösszege 1 568 ezer Ft,
 - c) költségvetési egyenlege 252 ezer Ft, amelyből
 - működési bevételek és működési kiadások egyenlege 587 ezer Ft,
 - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege -335 ezer Ft,
 - d) finanszírozási bevétele 130 ezer Ft,
 - e) finanszírozási kiadása 0 ezer Ft.
2. A Képviselő-testület az önkormányzat 2016. évi költségvetési maradványát 382 ezer Ft összegben hagyja jóvá.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat 2016. évi költségvetési előirányzatait és a hozzájuk tartozó teljesítéseket az 1. számú melléklet szerint határozza meg.
4. A 2016. évi költségvetés teljesítésének működési- és felhalmozási mérlegét a 2. számú melléklet tartalmazza.

5. Az önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége 2016. december 31-én nem volt.
6. A Képviselő-testület
- a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt,
 - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem nyújtott,
 - c. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: SZBÖ elnöke
Határidő: 2017. május 31.

2. napirendi ponthoz:

Tájékoztatlak Benneteket, hogy 2017. április 18-án a www.emet.gov.hu honlapon közzétételre került a nemzetiségi önkormányzatok feladatalapú támogatásának összege, melyet a 2017. évi költségvetésünkbe szükséges beemelni.

Emlékeztetlek Benneteket, hogy a 2016. december 31-i hatállyal megszűnt 428/2012. (XII.29.) Kormányrendelet helyett 2017. január 1-től a Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény 9. számú melléklete tartalmazza a nemzetiségi önkormányzatok támogatásaira vonatkozó rendelkezéseket. A fent nevezett melléklet III. 2. b) pontja szerint: A 2017. évben is a központi feladatalapú támogatás két egyenlő részletben - első részlete április 30-ig, a második részlete pedig augusztus 15-ig - kerül majd a nemzetiségi önkormányzatok számlájára. Javaslom, hogy az ülésen a teljes összeget fogadjuk be a 2017. évi költségvetésünkbe.

Nemzetiségi önkormányzatunk 2017. évi központi feladatalapú költségvetési támogatása a 2016. január 1. és 2016. december 31. közötti időszakban, a Budapest Főváros Kormányhivatalához felterjesztett képviselő-testületi ülések jegyzőkönyveiben szereplő tevékenységeinkre megállapított pontszámok alapján került meghatározásra. Az elbírálás szempontrendszerét a fent nevezett melléklet tartalmazza, mely alapján az Újbuda Szerb Önkormányzat tevékenységének értékelése az alábbiak szerint alakult:

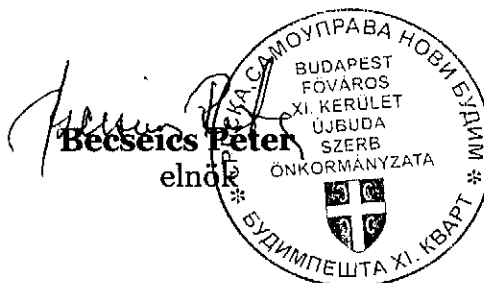
- A nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladatok: 0 pont
- A nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok: 21 pont
- A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok: 0 pont

Érvényes pontszám összesen: **21 pont**

Egy pontszám értéke 26.776,- Ft, mely alapján a feladatalapú támogatásunk éves összege 562.296,- Ft lesz.

A költségvetés módosítására vonatkozó határozati javaslatomat az ülésen – az ott megbeszéltek alapján - terjesztem elő.

Budapest, 2017. május 3.



Előterjesztés az 1.) napirendi
pontban ①



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
Polgármesteri Hivatal
J E G Y Z Ő
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei
részére

Ügyiratszám: III/14/36/2017. (3)
Ügyintéző: Kocsisné Bereczky Zsuzsanna
Telefon: 372-4683

Tárgy: 2016. évi zárszámadás elfogadása

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi gazdálkodásának adatait. Kérem, hogy a CXCV. tv. 91. § (1) bekezdése alapján szíveskedjen a képviselő-testület elé terjeszteni úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig elfogadásra kerüljön. A zárszámadási határozat tervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani a kincstár ellenőrzése keretében az önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentést, melyet a kincstár jelen levél aláírásáig még nem küldött meg részünkre. A jelentést kézhezvétel után haladéktalanul megküldjük a képviselő-testület részére.

A 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24.§ (4) bekezdés d) pontja alapján az előterjesztés 4. mellékletehez a tervszámoktól történő esetleges eltérést indokolni szükséges.

A zárszámadás és mellékletei elfogadásáról szóló határozatát a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére legkésőbb **2017. június 9-ig** szíveskedjen megküldeni.

Budapest, 2017. április 25.

Üdvözlettel:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna
jegyző

Tájékoztató adatok az Áht. 24. §. (4) bekezdése alapján**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzat****KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG**

Költségvetési mérleg	adatok eFt-ban		
	2015. évi teljesítés	2016. évi terv	2016. évi teljesítés
KIADÁSOK			
KIADÁSOK			
Működési költségvetés kiadásai			
1. Személyi juttatások	0	24	20
2. Munkaadót terhelő járulékok, szociális hozzájárulási adó	0	12	9
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1 982	1 428	1 204
4. Egyéb működési célú kiadások	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai			
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0	100	335
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+6)	1 982	1 564	1 568
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (1+...+6)	1 982	1 564	1 568
BEVÉTELEK			
Működési költségvetés bevételei			
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 766	1 434	1 820
8. Működési bevételek	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei			
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	1 766	1 434	1 820
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (pénzmaradvány)	346	130	130
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)	2 112	1 564	1 950

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata
Tájékoztató a pénzeszköz változások kimutatásáról

	Nyitó állomány 2016.01.01	Évközi változás	Záró állomány 2016.12.31
Költségvetési bankszámla	30 908	301 490	332 398
Pénztár	99 215	-49 960	49 255
Pénzeszközök összesen	130 123	251 530	381 653

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata
VAGYONKIMUTATÁS
2016. december 31.

az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. Rendelet 30. §. (1)-(3) bekezdése szerinti adattartalommal

érték E Ft-ban

Eszközcsoportok	Forgalomképtelen törzsvagyon	Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	Korlátozottan forgalomképes vagyon	Üzleti vagyon	Összesen
ESZKÖZÖK					
A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök	0	0	203	0	203
I. Immateriális javak	0	0	0	0	0
II. Tárgyi eszközök	0	0	203	0	203
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0	0	0
2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	0	0	203	0	203
3. Tenyészállatok	0	0	0	0	0
4. Beruházások, felújítások	0	0	0	0	0
5. Tárgyi eszközök érték helyesbítése	0	0	0	0	0
III. Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0	0
1. Tartós részesedések	0	0	0	0	0
2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0	0	0
3. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése	0	0	0	0	0
IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	0	0	0	0
B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök	0	0	0	0	0
I. Készletek	0	0	0	0	0
II. Értékpapírok	0	0	0	0	0
C) Pénzeszközök	0	0	0	0	381
I. Lekötött bankbetétek	0	0	0	0	0
II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	0	0	0	0	49
III. Forintszámlák	0	0	0	0	332
IV. Devizaszámlák	0	0	0	0	0
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	0	0	203	0	584

Eszközcsoportok	Bruttó érték	Értékcsökkenési leírás	Nettó érték
"0"-ra leírt immateriális javak és tárgyi eszközök	61	61	0
- Immateriális javak	0	0	0
- Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0
- Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	61	61	0
Használatban lévő	14	14	0
- kisértékű immateriális javak	0	0	0
- kisértékű tárgyi eszközök	14	14	0
- készletek	0	0	0
01-02. számlacsoportban nyilvántartott eszközök	0	0	0
Nvt. 1. § (2) bek. g) és h) pont szerinti kulturális javak, régészeti leletek	0	0	0
Függő követelések	0	0	0
Függő kötelezettségek	0	0	0
Biztos jövőbeni követelések	0	0	0

Tájékoztató adatok az Áht. 24. §. (4) bekezdése alapján

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Szerb Önkormányzata

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

adatok E Ft

	2016. terv	2016. teljesítés	Eltérés 2016. terv-teljesítés	2017.	2018.	2019.
Bevételek						
Működési bevételek	1 434	1 820	-386	805	1 000	1 434
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek (belső finanszírozás)	130	130	0	0	0	0
Bevételek összesen:	1 564	1 950	-386	805	1 000	1 434

Kiadások

Működési kiadások	1 464	1 233	231	805	1 000	1 434
Felhalmozási kiadások	100	335	-235	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0
Kiadások összesen:	1 564	1 568	-4	805	1 000	1 434

A 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24.§ (4) bekezdés d) pontja alapján a tervszámoktól történő eseteleges eltérést indokolni szükséges.